



HINOS

ATTENDE DOMINE — ESCUTAI, SENHOR

Canto moçárabe, séc. X

A prosa da Quaresma: um pedido de misericórdia



LATIM

R. Attende, Domine, et miserere, quia
peccavimus tibi.

Ad te Rex summe, omnium redemptor,
oculos nostros sublevamus flentes:
exaudi, Christe, supplicantium preces.

R.

Dextera Patris, lapis angularis,
via salutis, ianua caelestis,
ablue nostri maculas delicti. **R.**

Rogamus, Deus, tuam maiestatem:
auribus sacris gemitus exaudi:
crimina nostra placidus indulge. **R.**

Tibi fatemur crimina admissa:
contrito corde pandimus occulta:
tua, Redemptor, pietas ignoscat. **R.**

Innocens captus, nec repugnans ductus,
testibus falsis pro impiis damnatus:
quos redemisti, tu conserva, Christe. **R.**

PORTUGUÊS

R. Escutai, Senhor, e tende piedade,
porque pecamos contra vós.

A vós, Rei supremo, Redentor de todos,
levantamos os olhos em lágrimas:
ouvi, ó Cristo, as preces dos que vos
suplicam. **R.**

Destra do Pai, pedra angular,
caminho da salvação, porta do céu,
lavai as manchas do nosso pecado. **R.**

Rogamos, ó Deus, à vossa majestade:
com vossos santos ouvidos escutai
nossos gemidos;
perdoai com bondade os nossos crimes.
R.

A vós confessamos os pecados
cometidos,
com o coração contrito revelamos o que
estava escondido:
que a vossa piedade, ó Redentor, nos
perdoe. **R.**

Preso inocente, levado sem resistir,
condenado por falsas testemunhas em
lugar dos ímpios:
os que remistes, guardai-os, ó Cristo. **R.**